

Býlingshandlar góða undirtøku

Tað hava verið sera skiftandi tíðir hjá keypmönnum í Havn. Fyri ikki so nógvum árum síðani var hópur av smærri handlum ymsa staðni í býnum. Hesi seinastu árin hava hesir handlar fingið øgiliga kapping frá teimum stóru t.v.s. serliga Keyppsamtøkuni og Miklagarði.

Nú er okkurt, sum bendir á, at teimum smærri handlunum, teimum sokallaðu býlingahandlunum aftur er lív lagað, hóast kappingin enn er hørð.

Ein av hesum nærumhvørvis-handlunum er "Hjá Lisu" á Norðasta Horni.

Hans Olav Hansen ella vanliga nevndur Olle, sum saman við konuni Lisu stendur fyri handlinum, er nøgdur við úrslitið higartil.

Tað eru skjótt fyra ár síðani, at tey lótu upp handil í hesum nýggja býlinginum, og nú ein kann líta aftur um bak, so má ein viðganga, at hóast stríggið, so hevur tað gingið framá heldur ein bjartskygdur Olle fyri.

Hann dylur ikki fyri, at tað kann vera torført at "hamla" upp við teir stóru, men tað visir seg kortini, at fólk eru fegin um at hava ein handil nærhendis

at keypa tær týðningarmestu vørur so sum mjólk, breyð og viðskera.

Handilin "Hjá Lisu" er saman við umleið 30 øðrum "smáhandlum" kring landið við í eini innleysketu, Samkeyp, sum keypir inn stórar nøgdir fyri harvið at kunna geva góð tilbøð. Tað visir seg, at einstakar vørur gerast rættiliga nógv bílgari á henda hátt og hetta ger so aftur, at tað verður lættari at klára seg í kappingini við teir stóru tilbøðshandlarnar Miklagarð og Keyppsamtøkuna.

Onkrar vørur eru uppi 38% bílgari og hetta freistar sjálvandi kundamar, og kunnu teir sleppa undan at skula fara til handilsmiðdeplarnar í miðbýnum, so sparir tað bæði tíð og pengar til flutning sigur Olle Hansen.

Samkeyp verður gjørt í samstarvi við heilsøluna hjá Poul Hansen.

Á Norðasta Horni eru millum 100 og 150 húski og hesi eru fegin um at hava ein nærumhvørvis-handil. Nú undirtøkan er vaksandi halda handils-hjúnni har, at tørvur er á meiri pláss og fara tey tí í summat at víðka handilin, soleiðis at ein enn størri partur av tørvinum hjá íbúgvunum í hesum fjar-skotna býlinginum kann

nøktast.

Handilin Hjá Lisu hevur annars eisini fingið loyvi til at hava opið kvøldtímarar at selja bløð og tað, sum kioskir vanliga hava at bjóða kundunum. Á henda hátt hava íbúgvvarnir á Norðasta Horni bæði matvøruhandil og blaðkiosk. Samanumtikið sparir tað teimum ikki so lítið í flutningsútreiðslum.

Nú vit hava sagt A, so eru vit eisini noyðd at siga B, og tað er rætt og slætt at fylgja við tíðini og skipa ein handil, sum gongur tøvrunum í nærumhvørvinum so langt á mót til ber.

Tilboðini gjøgnum Samkeyp er bert eitt stíg á leiðini víðari sigur Olle at enda í samrøðuni við Sosialin.

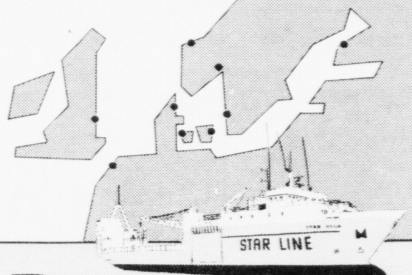
jan



foto kalmur

VIT FERMA

TIL FØROYA



Rúmt og trygt

-STÚTT Í NORRØNUM FARVATNI

HVØRJA VIKU

Vlissingen
Middelfart
København
Aalborg

ADRU HVØRJA VIKU

Manadag
Mikudag
Hosdag
Fríggjadag

REGLULIGA

Trondheim
Aalesund
Vasa



STAR SHIPPING

POSTSMØGA 103 • FR 110 TÓRSHAVN
TLF. 14980 • TELEX 81215 • TELEFAX 15926

Fleiri tryggingar ið verða teknaðar — ódýrari gjald

Síðani vit í 1940 fóru undir at tryggja móti eldsvanda, er tryggingargjaldið farið niður í helvt.

Tryggið hús, innbúgv, vørur o.a. móti skaða av eldi, stormi, vatnleiðingsbroti og omanlopi. Eisini tryggja vit innbúgv og vørur móti innbrotstjóvari. Vit tekna eisini glastryggingar.

Eru tað serstøk viðurskifti viðvíkjandi trygging av ogn tygara, ið tygum hava áhuga fyri, geva vit fegnir gjøllari frágreiðing.

Tryggingin hevur eisini umboðsmenn á hesum plássum, ið fegnir eru tygum til hjálpar:

Vági	Sverre Skaalum,	tlf. 73012
Tvøroyri	Hjørleif Enni,	tlf. 71061
Tórshavn	Kjartan Dalsgaard	tlf. 15222
Runavík	Havstein Ellingsgård,	tlf. 47055
Klaksvík	Páll Josephsen,	tlf. 55835

FØROYA BRUNATRYGGING

Telefon 17022
Smyrilsvegur 20 — Postbox 45
110 Tórshavn

Bíligar gerandisvørur

Samkeyp er ein samtøka av fríum keypmönnum, sum saman keypa inn í stórum fyrilágpris. Soleiðis fært tú dygdarvørur fyri tilbøðspris í øllum handlum, sum eru limir í Samkeyp... tú sært tað á baksíðuni!

Daddy's hoesnarungar
1100 gr
2650

Natura vaskiplúsur
300 gr
2975

SAMKEYP

Tilboðini eru galdandi frá 30.1 til leygardagin 10.2!